COMMISSIONE
EUROPEA

Bruxelles, 29.6.2023
COM(2023) 355 final

RELAZIONE DELLA COMMISSIONE AL PARLAMENTO EUROPEO E AL CONSIGLIO

Diciassettesima relazione annuale 2022 sull'attuazione dell'assistenza dell'Unione ai sensi del regolamento (CE) n. 389/2006 del Consiglio, del 27 febbraio 2006, che istituisce uno strumento di sostegno finanziario per promuovere lo sviluppo economico della comunità turco-cipriota

RELAZIONE DELLA COMMISSIONE AL PARLAMENTO EUROPEO E AL CONSIGLIO

Diciassettesima relazione annuale 2022 sull'attuazione dell'assistenza dell'Unione ai sensi del regolamento (CE) n. 389/2006 del Consiglio, del 27 febbraio 2006, che istituisce uno strumento di sostegno finanziario per promuovere lo sviluppo economico della comunità turco-cipriota

1. INTRODUZIONE

Il regolamento (CE) n. 389/2006[1] del Consiglio ("regolamento sugli aiuti"), che costituisce la base giuridica per la fornitura di assistenza alla comunità turco-cipriota, impone alla Commissione di trasmettere ogni anno una relazione al Parlamento europeo e al Consiglio.

2. PROGRAMMAZIONE DELL'ASSISTENZA

Tra il 2006 e la fine del 2022 sono stati programmati interventi per 656 milioni di EUR nel quadro del regolamento sugli aiuti. L'importo impegnato a ottobre 2022 per il programma d'azione annuale 2022 ammontava a 33,4 milioni di EUR[2]. Il quadro finanziario pluriennale 2021-2027 ha iscritto il programma in una prospettiva pluriennale fornendo una dotazione finanziaria annuale stabile. Il programma di assistenza, volto a preparare e agevolare eventualmente la piena applicazione dell'*acquis* dell'UE nelle zone della Repubblica di Cipro in cui il governo della Repubblica non esercita un controllo effettivo a seguito di una soluzione della questione di Cipro, è tuttavia di natura transitoria ed eccezionale. Sia il regolamento sugli aiuti sia il regolamento (UE, Euratom) 2020/2093 del Consiglio[3], che stabilisce il quadro finanziario pluriennale, hanno previsto una revisione in caso di riunificazione.

3. MECCANISMI DI ATTUAZIONE

Il programma è attuato nelle zone della Repubblica di Cipro in cui il governo della Repubblica non esercita un controllo effettivo e l'applicazione dell'*acquis* è temporaneamente sospesa in conformità del protocollo n. 10 del trattato di adesione. L'assistenza è dispensata in regime di gestione diretta e indiretta.

La Commissione opera in un contesto politico, giuridico e diplomatico unico nel suo genere. La fornitura di assistenza non implica il riconoscimento, nelle zone, di autorità diverse dal governo della Repubblica di Cipro. Sono necessari accordi ad hoc per attuare il programma nel rispetto dei principi di una sana gestione finanziaria. I programmi di aiuto finanziati dall'UE in circostanze normali prevedono accordi con il governo beneficiario che definiscano il quadro giuridico dell'assistenza allo sviluppo.

---

[1] Regolamento (CE) n. 389/2006 del Consiglio, del 27 febbraio 2006, che istituisce uno strumento di sostegno finanziario per promuovere lo sviluppo economico della comunità turco-cipriota e che modifica il regolamento (CE) n. 2667/2000 del Consiglio relativo all'agenzia europea per la ricostruzione (GU L 65 del 7.3.2006, pag. 5).

[2] Decisione di esecuzione della Commissione, del 13 dicembre 2021, relativa all'adozione di un programma d'azione per la comunità turco-cipriota per il 2021 (C(2021) 8905).

[3] Regolamento (UE, Euratom) 2020/2093 del Consiglio, del 17 dicembre 2020, che stabilisce il quadro finanziario pluriennale per il periodo 2021-2027 (GU L 433I del 22.12.2020, pag. 11).

Per l'assistenza alla comunità turco-cipriota non può essere stipulato alcun accordo di questo tipo. La gestione e l'attenuazione dei rischi intrinseci rientrano tra le responsabilità della Commissione. Le misure adottate comprendono il monitoraggio costante dei contratti e l'offerta di sostegno ai beneficiari, la revisione delle condizioni di pagamento e l'adozione di un approccio prudente nel ricorso alle garanzie bancarie. Si fa abbondantemente ricorso alle sovvenzioni, la cui gestione richiede un notevole dispiego di risorse.

Al fine di garantire un impatto positivo, la comunità turco-cipriota deve essere pienamente coinvolta nei preparativi per l'attuazione dell'*acquis*, in vista della revoca della sua sospensione in conformità del protocollo n. 10 nel momento in cui si perverrà a una soluzione globale.

Il gruppo responsabile del programma opera attraverso l'ufficio di sostegno al programma dell'UE nelle zone che non sono sotto l'effettivo controllo di Nicosia. La rappresentanza della Commissione a Cipro organizza inoltre incontri, seminari e conferenze stampa e comunica con il pubblico cipriota in tutta l'isola, informandolo anche in merito al programma di aiuti. Inoltre l'Info Point dell'UE, finanziato nell'ambito del programma di aiuti, attua una serie di azioni di comunicazione e visibilità, fornendo informazioni sulle politiche, le priorità e le azioni dell'UE a sostegno della comunità turco-cipriota e promuovendo la cultura europea.

4. ATTUAZIONE DURANTE IL PERIODO DI RIFERIMENTO

4.1. Quadro generale

La Commissione continua ad attuare il regolamento sugli aiuti con l'obiettivo generale di sostenere la riunificazione. Qualora venisse trovata una soluzione globale alla questione di Cipro, il Consiglio, su proposta della Commissione, deciderà all'unanimità i necessari adeguamenti al presente regolamento.

Tra gli interventi del 2022 rientrano la continuazione di una serie di progetti ben avviati e di successo, come ad esempio le borse di studio dell'UE e le misure di rafforzamento della fiducia a sostegno della commissione tecnica per il patrimonio culturale e del comitato per le persone scomparse. Un apposito strumento ha continuato a finanziare le iniziative nell'ambito delle commissioni tecniche delle due comunità.

Le sovvenzioni rimangono una caratteristica essenziale del programma. In preparazione a un accordo risolutivo è stata fornita maggiore assistenza ai principali settori economici attraverso progetti rivolti al settore privato e alle zone rurali, nonché finalizzati allo sviluppo delle risorse umane. Grazie agli sforzi profusi è stato possibile continuare a conseguire progressi tangibili per quanto riguarda l'eradicazione delle malattie degli animali e la sicurezza alimentare.

La Commissione ha proseguito gli sforzi volti ad aiutare la comunità turco-cipriota a rispettare le norme stabilite nel pacchetto di due misure adottato dalla Commissione nel 2021, che hanno iscritto lo "Χαλλούμι" (Halloumi)/"Hellim" nel registro delle denominazioni di origine protette e definito le condizioni per la circolazione di tale prodotto attraverso la linea verde. È stato compiuto uno sforzo considerevole per aiutare gli operatori del settore alimentare a prepararsi alle prime ispezioni per la denominazione di origine protetta. La Commissione ha inoltre avviato un gruppo di

lavoro informale sullo "Halloumi/Hellim" che riunisce i portatori di interessi di entrambe le comunità cipriote.

Permangono ancora notevoli lacune per quanto riguarda la capacità dei beneficiari di attuare efficacemente l'*acquis* nel momento in cui si perverrà a una soluzione globale. La comunità turco-cipriota ha tuttavia continuato a compiere progressi soddisfacenti in una serie di settori e ha acquisito una più solida consapevolezza delle sfide.

Un problema costante è costituito dalla costruzione della rete fognaria di Famagosta di cui la Commissione ha risolto il contratto nel dicembre 2013. La controversia con l'ex appaltatore è stata oggetto di arbitrato nel 2017. Nel luglio 2022 il tribunale arbitrale ha pronunciato la sua decisione finale, che è stata contestata dall'appaltatore dinanzi ai giudici belgi. In parallelo, i relativi lavori di riparazione sono proseguiti regolarmente.

La Commissione ha continuato a garantire la realizzazione del programma nonostante gli strascichi della pandemia di COVID-19 e la complessa situazione socioeconomica nella comunità turco-cipriota. Il programma ha continuato ad attuare il pacchetto di emergenza COVID-19, che ha fornito i medicinali e le attrezzature mediche più urgenti, sostegno economico alle imprese e la consulenza di esperti alla comunità turco-cipriota.

Alla fine dell'anno erano operativi 159 contratti nell'ambito del programma di aiuti.

4.2. Progressi in funzione degli obiettivi

L'obiettivo generale del programma di aiuti consiste nel favorire la riunificazione di Cipro incoraggiando lo sviluppo economico della comunità turco-cipriota e prestando particolare attenzione all'integrazione economica dell'isola, a migliorare i contatti tra le due comunità e con l'UE e a favorire i preparativi in vista dell'attuazione dell'*acquis*.

Di seguito sono descritte, per ciascuno degli obiettivi del regolamento sugli aiuti, le attività intraprese nel 2022.

4.2.1. Obiettivo n. 1: sviluppo e ristrutturazione delle infrastrutture

Il programma delle Nazioni Unite per lo sviluppo (PNUS) ha continuato ad attuare lo "strumento per le infrastrutture locali" mediante gli accordi di contributo in essere stipulati con la Commissione per un totale di 33,2 milioni di EUR. Lo strumento fornisce sostegno per la preparazione e l'attuazione degli investimenti infrastrutturali locali pertinenti.

Nel 2022 erano attivi 14 progetti prioritari nell'ambito dello "strumento per le infrastrutture locali". Sono stati compiuti progressi significativi nella costruzione del centro di cooperazione di Kormakitis e nell'ampliamento dell'impianto di trattamento delle acque reflue di Morphou. Sono inoltre iniziati i lavori di bonifica della riserva di Kouklia. È stata avviata una serie di misure per preparare il terreno al lancio di uno studio di prefattibilità per la centrale solare delle due comunità.

Nel settore idrico, la costruzione del nuovo collettore fognario di Nicosia è stata completata nel novembre 2021 e il periodo per la notifica dei difetti è terminato nel dicembre 2022. Il progetto ha comportato la costruzione di 13 km di fognature che convogliano le acque reflue dall'area di Nicosia all'impianto di trattamento delle acque reflue delle due comunità di Nicosia, il quale è stato realizzato a sua volta nell'ambito di un'azione finanziata dall'UE e completata nel 2013. Il progetto ridurrà la

contaminazione delle acque sotterranee e tutelerà le risorse idriche condivise dell'intera isola.

I lavori di risanamento della rete fognaria di Famagosta sono stati avviati nel luglio 2021 e sono iniziati fisicamente nel gennaio 2022. L'obiettivo del progetto è quello di porre rimedio a un elevato numero di difetti del progetto iniziale e migliorare la qualità e la funzionalità del sistema. Nel corso del 2022 sono stati compiuti progressi notevoli con l'installazione di circa il 70 % delle condutture previste. Il completamento del progetto è previsto verso la fine del 2023.

Il periodo per la notifica dei difetti degli appalti di lavori modificati relativi all'ampliamento di una discarica e alla realizzazione di un impianto per la degassificazione di discarica sono terminati nel gennaio 2022, con la completa cessione dell'impianto alla comunità turco-cipriota.

Purtroppo il beneficiario non ha migliorato il funzionamento e la gestione della discarica e ha continuato ad attuare pratiche scorrette di smaltimento dei rifiuti senza peraltro utilizzare l'impianto di trattamento del percolato. Ciò ha inevitabilmente comportato un significativo deprezzamento degli investimenti. Senza coinvolgere la Commissione, il beneficiario ha indetto due gare d'appalto per affidare a terzi il funzionamento della discarica. Tuttavia sono state annullate entrambe e di conseguenza la governance del settore dei rifiuti e il suo futuro rimangono incerti. La Commissione ha incessantemente dedicato i propri sforzi ad aiutare il beneficiario a porre rimedio alla situazione.

In linea con il piano di gestione integrata dei rifiuti solidi finanziato dall'UE, le sovvenzioni a sostegno di otto comunità locali per migliorare le loro infrastrutture di gestione dei rifiuti si trovano nella fase finale di attuazione.

La capacità tecnica locale di monitorare la qualità dell'ambiente è stata rafforzata attraverso il rinnovamento della rete di monitoraggio della qualità dell'aria, l'istituzione di un laboratorio di riferimento per la qualità del carburante e dell'aria e l'offerta di attività di sviluppo delle capacità. La rete di monitoraggio della qualità dell'aria, pienamente operativa nel corso del 2022, fornisce ora misurazioni in relazione a un maggior numero di inquinanti in un maggior numero di luoghi.

Nel settore delle telecomunicazioni è proseguita la fornitura della nuova infrastruttura di radiodiffusione, che dovrebbe essere completata entro la fine del 2023. Questo progetto finanziato dall'UE è necessario per l'eliminazione di tutte le trasmissioni televisive analogiche dalla banda di frequenza dei 700 MHz da parte della comunità turco-cipriota. In ultima analisi consentirà di assegnare senza ostacoli la banda di frequenza dei 700 MHz ai servizi mobili 5G e contribuirà alla maggiore digitalizzazione della comunità turco-cipriota.

4.2.2. Obiettivo n. 2: promozione dello sviluppo economico e sociale

Il programma di aiuti ha continuato a contrastare gli effetti economici negativi della pandemia di COVID-19 e a sostenere il contesto imprenditoriale nella comunità turco-cipriota.

Il progetto "Innovative Entrepreneurship and Dialogue" (Dialogo e imprenditorialità innovativi), attuato in collaborazione con Northern Ireland Cooperation Overseas (NI-CO), è stato il principale strumento di sostegno al settore privato, anche in vista della ripresa dalla pandemia di COVID-19. Nel 2022 il regime di sovvenzioni "Safeguarding and Creating Employment" (Salvaguardia e creazione di posti di

lavoro) ha sostenuto 100 PMI di successo con finanziamenti per un valore massimo di 60 000 EUR ciascuna. Si è trattato di un sostegno aggiuntivo oltre a quello fornito a 770 microimprese, che nel 2021 sono state sostenute con 1 500 EUR ciascuna.

Nel settore della sicurezza dei prodotti sono stati compiuti notevoli progressi. Nel marzo 2022 è stato lanciato un progetto di assistenza tecnica sulla vigilanza del mercato allo scopo di introdurre nuove pratiche in materia di metrologia, normazione, accreditamento e valutazione della conformità. Il progetto contribuisce a migliorare il contesto imprenditoriale nella comunità turco-cipriota e a garantire che i beni prodotti localmente rispettino le norme dell'UE.

Nel settore dello sviluppo rurale 189 agricoltori hanno ricevuto istruzione e formazione professionale in materia di gestione delle aziende agricole e temi correlati. A integrazione degli investimenti nella formazione, 55 sovvenzioni per lo sviluppo rurale finalizzate a riqualificare il settore sono passate alla fase finale di attuazione. È stato lanciato un programma pilota di ricerca e dimostrazione per superare il divario tra scienza, esigenze e pratica in quattro temi pilota individuati, tra cui il regime di denominazione d'origine protetta "Halloumi/Hellim".

È proseguita l'attuazione del progetto di assistenza tecnica sulla sicurezza alimentare e sulla preparazione alle crisi, che ha implicazioni per gli scambi commerciali attraverso la linea verde e l'attuazione del pacchetto "Halloumi/Hellim". 28 operatori del settore alimentare hanno ricevuto sostegno al fine di sviluppare e attuare piani d'azione per conformarsi alle norme dell'UE. Il processo di certificazione delle aziende agricole è iniziato ed entro la fine del 2022 erano state certificate 11 aziende agricole e ne erano state valutate altre 26.

È stato completato un terzo ciclo di campionamento e di test su vasta scala sugli animali per la ricerca di malattie prioritarie, nella fattispecie brucellosi e tubercolosi. A tale scopo la Commissione ha svolto test di laboratorio e ha fornito materiali di consumo veterinari e servizi. Di conseguenza alla fine del 2022 la tendenza alla riduzione del tasso di prevalenza di brucellosi era continuata e aveva raggiunto circa il 2 % della prevalenza negli allevamenti.

Il sostegno dell'UE ha inoltre contribuito alla realizzazione di ulteriori progressi per quanto riguarda il coinvolgimento dei veterinari privati nello svolgimento di controlli.

Nel settore dell'istruzione il sostegno è stato mantenuto in settori fortemente collegati all'aumento delle capacità nel mercato del lavoro, anche tramite l'istruzione scientifica, l'istruzione e formazione professionale (IFP) e l'apprendimento permanente. La prima fase del progetto pluriennale sullo sviluppo di programmi di istruzione e formazione professionale si è conclusa con risultati concreti. Fra i traguardi raggiunti, ha contribuito allo sviluppo di 20 pacchetti didattici per programmi riveduti di istruzione e formazione professionale e di un nuovo meccanismo di verifica e valutazione per l'istruzione IFP. Il progetto è stato prorogato di altri due anni.

In termini di educazione scientifica, 34 scuole secondarie e 12 scuole di istruzione e formazione professionale hanno ricevuto attrezzature per laboratori scientifici per un totale di 77 laboratori e un centro risorse IFP, incrementando le opportunità di apprendimento scientifico per i giovani. Negli anni precedenti 48 scuole primarie avevano ricevuto attrezzature per laboratori scientifici. Lo sviluppo professionale di insegnanti e dirigenti scolastici è stato rafforzato attraverso la creazione di un gruppo di formatori. Complessivamente sono stati formati 1 468 insegnanti di scuole primarie e secondarie, presidi e dirigenti scolastici su temi quali l'apprendimento e

l'insegnamento incentrati sugli studenti, l'utilizzo dei laboratori scientifici e gli approcci interattivi nell'apprendimento linguistico. È in corso un lavoro analitico volto a spianare la strada al futuro sostegno dell'apprendimento permanente, delle qualifiche e dell'istruzione per persone con bisogni specifici.

È stato sottoscritto un nuovo accordo con la Banca mondiale incentrato sulla fornitura continua di sostegno al monitoraggio macroeconomico, sulla facilitazione delle procedure commerciali e degli scambi commerciali attraverso la linea verde, sul miglioramento del contesto imprenditoriale turco-cipriota e sulla fornitura di sostegno tecnico nei settori chiave delle statistiche.

Per quanto riguarda il settore delle statistiche, nel settembre 2022 è stato avviato un progetto di assistenza tecnica con Statistics Denmark volto a migliorare la comunicazione e la gestione delle fonti di dati da parte delle imprese. In precedenza erano stati forniti software specializzati e attrezzature informatiche per migliorare i risultati statistici in linea con le norme dell'UE. I progetti sono stati integrati da un sostegno mirato fornito attraverso lo strumento di assistenza tecnica e scambio di informazioni (TAIEX) della Commissione (TAIEX) e la Banca mondiale. Tutte le suddette azioni formano una strategia globale dell'UE volta a migliorare la fornitura di statistiche nella comunità turco-cipriota, che è essenziale per facilitare i preparativi per la riunificazione.

4.2.3. Obiettivo n. 3: promuovere la riconciliazione, le misure di rafforzamento del clima di fiducia e il sostegno alla società civile

Il comitato per le persone scomparse, sostenuto dal programma di aiuti tramite un accordo di contributo con il PNUS, ha proseguito le attività sul campo e di laboratorio. Alla fine del 2022, delle 2 002 persone scomparse, aveva riesumato 1 196 insiemi di spoglie, identificandone geneticamente 1 029 e restituendoli alle loro famiglie.

Nel dicembre 2022 è stato sottoscritto un nuovo accordo di contributo del valore di 2,6 milioni di EUR per finanziare le operazioni del comitato nel 2023. Complessivamente nel periodo 2006-2022 l'UE ha fornito un contributo di 35,8 milioni di EUR per sostenerne le attività, pari al 75 % di tutti i finanziamenti erogati in tale periodo.

La tutela del patrimonio culturale mediante l'attività della commissione tecnica per il patrimonio culturale delle due comunità si è confermata un elemento essenziale delle misure di riconciliazione e rafforzamento della fiducia sostenute dal programma di aiuti, con 16 progetti completati nel 2022. Nel complesso il programma per il patrimonio culturale ha ricevuto finanziamenti dell'UE per un importo di circa 24 milioni di EUR, che hanno consentito la conservazione, il consolidamento strutturale, la protezione fisica o il ripristino di oltre 120 luoghi di interesse culturale dell'isola.

Nel dicembre 2022 è stato sottoscritto un nuovo contributo da un milione di EUR per mantenere lo strumento di sostegno per le commissioni tecniche finanziato dall'UE. Tale sostegno è attuato dal PNUS. Dal 2019 lo strumento di sostegno ha finanziato oltre 10 progetti delle commissioni tecniche, da studi di fattibilità e ricerca a seminari e mostre.

A seguito dell'efficace attuazione di un programma pilota di borse di studio delle due comunità ad opera della rete Collegi del mondo unito (UWC), e continuando la buona esperienza degli anni precedenti, nel 2022 sono stati selezionati 12 studenti di entrambe le comunità per cominciare a frequentare il programma di baccellierato internazionale in differenti paesi. Le azioni intraprese dalla rete Collegi del mondo unito comprendono anche attività di coinvolgimento dei giovani delle due comunità e

brevi corsi volti a metterli nella condizione di realizzare cambiamenti positivi nelle loro società.

Il sostegno alla società civile è proseguito nel 2022. Il progetto "Civic Space" (Spazio civico), che fornisce assistenza tecnica alle organizzazioni della società civile, ha continuato ad aiutarle a rafforzare le loro capacità, a promuovere un ambiente favorevole allo sviluppo della società civile e a favorire la creazione di reti e azioni congiunte con organizzazioni della società civile greco-cipriote e altre organizzazioni della società civile dell'UE. Alla luce del riscontro positivo ottenuto dal suo lavoro, il progetto è stato prorogato di altri due anni.

Il nuovo invito a presentare proposte nell'ambito della componente "Società civile cipriota in azione VIII" è stato lanciato con successo nel marzo 2022 con una dotazione finanziaria complessiva di 2,5 milioni di EUR. L'invito si è concentrato sul sostegno di azioni in tre settori: azioni di ricerca delle due comunità, azioni di rafforzamento della fiducia delle due comunità e rafforzamento della società civile nella comunità turco-cipriota. Alla fine del 2022 il processo di aggiudicazione era in corso. I 12 progetti aggiudicati nell'ambito della precedente edizione dell'invito a presentare proposte sono entrati nella fase di piena attuazione, consentendo alla società civile di avviare attività chiave di sensibilizzazione e di stimolare l'attivismo civico.

L'associazione Human Rights Platform ha continuato ad avvalersi efficacemente della propria sovvenzione diretta finanziata dall'UE. Le attività principali si sono concentrate sulla lotta contro la tratta di esseri umani, sui diritti dei rifugiati, sui diritti delle persone LGBTIQ+, sulla partecipazione dei pertinenti portatori di interessi, sulle condizioni di detenzione e sulla libertà dalla tortura. La piattaforma è stata coinvolta nel primo caso di tratta di esseri umani sottoposto ai "giudici" della comunità turco-cipriota, che si è concluso con una condanna. Ha inoltre fornito sostegno alle vittime di violazioni dei diritti umani e rafforzato le capacità della società civile in relazione a questioni incentrate sui diritti in generale.

4.2.4. Obiettivo n. 4: ravvicinamento della comunità turco-cipriota all'Unione europea

Nel 2022 il Goethe Institut ha sostituito il British Council in qualità di partner esecutivo per il programma delle borse di studio dell'UE. Nell'aprile 2022 è stato sottoscritto con il Goethe Institut un accordo di contributo per un importo di 5 milioni di EUR. Nel corso dell'anno 159 studenti turco-ciprioti hanno ricevuto borse di studio per frequentare l'università in paesi dell'UE ed è stato ammesso al Collegio d'Europa il primo studente turco-cipriota assegnatario di una borsa di studio dell'UE.

Dal 2007 sono state assegnate agli studenti più di 2 000 borse di studio, con il coinvolgimento di oltre 100 università e 23 paesi dell'UE. Queste borse di studio sostengono i giovani studenti durante il primo anno di studi universitari, gli studenti laureati nei loro programmi di specializzazione e dottorato nonché i ricercatori e i professionisti, nell'ottica di favorire l'ulteriore sviluppo delle loro competenze linguistiche e professionali nei vari paesi dell'UE.

L'Info Point dell'UE è gestito dall'ufficio di sostegno al programma dell'UE assieme alla rappresentanza della Commissione a Cipro. Nel 2022 ha conferito all'UE un livello elevato di visibilità attraverso le sue attività sia online sia offline. L'Info Point dell'UE si è occupato di oltre 20 temi connessi all'UE, tra cui la parità di genere, la violenza di genere, i diritti delle persone LGBTIQ+, i diritti delle persone con disabilità, la disinformazione e la salute e sicurezza sul lavoro.

L'Info Point dell'UE ha organizzato 35 eventi, che hanno attirato oltre 16 000

partecipanti. La partecipazione agli eventi è risultata leggermente superiore rispetto agli anni precedenti. Va segnalata inoltre l'elaborazione di 14 pubblicazioni, 69 infografiche e 12 prodotti audiovisivi, incentrati sulle priorità dell'UE a Cipro. Il traffico sui social media dell'Info Point dell'UE ha continuato ad aumentare. La pagina Facebook dell'Info Point dell'UE è stata seguita da circa 1 000 nuovi *follower* nel 2022.

4.2.5. Obiettivi nn. 5-6: preparare la comunità turco-cipriota a introdurre e attuare l'acquis

Lo strumento TAIEX è utilizzato per attuare gli obiettivi nn. 5 e 6 del regolamento sugli aiuti. Contribuisce a preparare la comunità turco-cipriota all'attuazione dell'*acquis*, in vista della revoca della sospensione della sua applicazione nel momento in cui si perverrà a una soluzione globale.

TAIEX rimane uno strumento importante per contribuire agli obiettivi del programma di aiuti. Nel 2022 ha fornito un sostegno continuo in 12 ambiti tematici dell'*acquis* attraverso una combinazione di eventi online e in presenza. Tramite i suoi esperti sanitari ha anche fornito una regolare assistenza nel contesto della pandemia di COVID-19. In totale sono stati organizzati 151 eventi TAIEX, mantenendo il numero altrettanto elevato dell'anno precedente. Inoltre è stata creata una banca contenente tutti i testi giuridici redatti con il sostegno di TAIEX e sono proseguiti gli sforzi per migliorare la qualità della traduzione e dell'interpretazione nella comunità turco-cipriota.

La Commissione ha continuato a fornire sostegno nell'ambito dello strumento TAIEX sui due versanti della linea verde (regolamento (CE) n. 866/2004 del Consiglio). Gli esperti indipendenti incaricati dalla Commissione hanno svolto ispezioni periodiche su prodotti ortofrutticoli freschi, patate, miele e pesce. Inoltre nel 2022 sei tipi di prodotti alimentari trasformati di origine non animale hanno attraversato la linea verde per la prima volta. Tra questi figurano olio d'oliva, tahina, halva e sciroppo, marmellata e succo di frutta di carruba. Gli esperti TAIEX sono stati la principale forza trainante che ha garantito la qualità e gli standard a livello dell'UE attraverso i pertinenti controlli di conformità degli impianti.

La Commissione ha inoltre lavorato all'eliminazione degli ostacoli agli scambi commerciali attraverso la linea verde garantendo un'agevole attuazione dei regimi di ispezione recentemente istituiti, che ora richiedono certificati fitosanitari per tutti i prodotti ortofrutticoli.

4.3. Esecuzione finanziaria (contratti e pagamenti)

4.3.1. Aggiudicazione dei contratti

Nel 2022 la Commissione ha sottoscritto impegni giuridici per un importo di 27,2 milioni di EUR.

4.3.2. Pagamenti

I pagamenti effettuati nel 2022 ammontavano a 40,6 milioni di EUR (38 milioni di EUR nel 2021).

4.4. Monitoraggio

La Commissione è direttamente responsabile dell'attuazione della maggior parte dei progetti (gestione diretta). Il personale della Commissione esercita un monitoraggio serrato mediante contatti costanti con i contraenti, controlli a campione, incontri in loco e riunioni dei comitati direttivi. L'équipe di supporto in materia di sovvenzioni ha continuato a fornire assistenza tecnica alla Commissione per quanto riguarda il

monitoraggio dell'esecuzione dei contratti di sovvenzione, assistendo al contempo i beneficiari delle sovvenzioni nell'applicazione delle norme dell'UE sull'esecuzione dei contratti di sovvenzione, comprese le norme riguardanti gli appalti secondari.

La Commissione attua inoltre una serie di contratti in regime di gestione indiretta. Gli organismi incaricati dell'attuazione, quali il PNUS, la Banca Mondiale, il Goethe Institut e il NI-CO, riferiscono alla Commissione conformemente ai rispettivi accordi quadro. La Commissione è strettamente coinvolta nel monitoraggio quotidiano di tali azioni.

4.5. Audit e controlli

Sono state attuate appieno le raccomandazioni dell'ultimo audit svolto dal servizio di audit interno nel 2017 in relazione alle disposizioni in materia di controllo interno nel settore degli appalti pubblici.

4.6. Valutazione

Il progetto relativo al monitoraggio orientato ai risultati (MOR) è stato completato nel 2022. Nel suo ambito è proseguito l'esame delle azioni selezionate ed è stata erogata la formazione pianificata sul miglioramento della capacità interna di monitoraggio dei portatori di interessi pertinenti. Gli esperti del MOR hanno formulato raccomandazioni in materia di pertinenza, efficienza, efficacia e sostenibilità, che sono state integrate nelle azioni esaminate, e non solo.

La Commissione ha pubblicato un documento di lavoro dei servizi della Commissione[4] sui risultati della valutazione del programma di aiuti nel 2022 che ha fornito un'analisi indipendente e raccolto prove sui progressi compiuti verso il raggiungimento degli obiettivi di cui al regolamento sugli aiuti per il periodo 2013-2018. La valutazione ha concluso che il programma di aiuti può essere considerato un'iniziativa altamente pertinente e, date le circostanze particolari in cui si trova la comunità turco-cipriota, relativamente riuscita, che apporta un notevole valore aggiunto europeo.

4.7. Informazione, pubblicità e visibilità

Complessivamente nel 2022 sono state organizzate 584 azioni di visibilità e di comunicazione per presentare il lavoro dell'UE. La Commissione ha pubblicato l'opuscolo sul sostegno dell'UE in risposta alla COVID-19; le attività preparatorie per la pubblicazione dell'opuscolo sullo sviluppo del settore privato sono proseguite.

4.8. Consultazioni con il governo della Repubblica di Cipro

La Commissione ha tenuto riunioni con i rappresentanti del governo della Repubblica di Cipro, sia in presenza che online. La Commissione continua ad avvalersi della cooperazione del governo per la verifica dei diritti di proprietà e l'agevolazione del lavoro delle commissioni tecniche delle due comunità. La Commissione incontra regolarmente la rappresentanza permanente di Cipro.

5. CONCLUSIONI

La Commissione continua a fornire assistenza nell'ambito del regolamento sugli aiuti al fine di agevolare la riunificazione di Cipro, incoraggiando lo sviluppo economico

[4] VALUTAZIONE DEL DOCUMENTO DI LAVORO DEI SERVIZI DELLA COMMISSIONE, Valutazione del programma di aiuti per la comunità turco-cipriota (2013-2018) - Ufficio delle pubblicazioni dell'UE (europa.eu) (solo in EN).

della comunità turco-cipriota attraverso il lavoro svolto in conformità degli obiettivi del regolamento. Nel 2022 l'assistenza è rimasta incentrata sui settori che presentano particolari problemi per la futura conformità all'*acquis*.

I risultati dell'assistenza fornita in passato e il grado di maturità dei progetti continueranno a trovare riscontro nei futuri cicli programmatici. Gli sforzi continueranno a concentrarsi sul conseguimento di un maggiore impatto nei settori prioritari attraverso azioni meno numerose, ma di portata più ampia.

La Commissione è pronta a mobilitare risorse, anche nell'ambito del programma di aiuti, per sostenere per quanto necessario i negoziati svolti sotto l'egida delle Nazioni Unite allo scopo di dirimere la questione di Cipro.